

[version 3.2, May 1st, 2023]

TERMS OF SERVICE

The following Terms of Service (“**Terms**”) apply to digital advertising services provided by **RTB Marketing & Tech Services Limited**, a company incorporated under the laws of Cyprus with its registered office at: Kyriakou Matsi 18, 2nd Floor, Egkomi, Nicosia 2408, Cyprus, registered with the Department of Registrar of Companies and Official Receiver of the Republic of Cyprus under registration no. HE 387551, Tax ID 10387551Z (“**RTB House**”) and specify mutual rights and obligations of RTB House and its client (“**Client**”) (collectively referred to as the “**Parties**” and individually as the “**Party**”).

1. DEFINITIONS

1.1. “Services” — digital advertising services specified in the Framework Order and in Campaign Order, provided by RTB House;

1.2. “Affiliate” — a Party’s subsidiary, its holding company, the subsidiary of its holding company, and any other company that is directly or indirectly controlled by the Party, controls the Party, or is under common control with the Party;

1.3. “Agreement” — a framework agreement for the provision of Services concluded between the Client and RTB House comprising these Terms, a Framework Order and a Data Processing Addendum.

1.4. “Data Processing Addendum” — an agreement executed by the Parties concerning the processing of personal data of Users for the purpose of providing the Services;

1.5. “Framework Order” — an order for Services, executed by the Parties, which specifies the scope, duration, payment terms and any additional terms of providing the Services;

[Версия 3.2., 1 мая 2023 г.]

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ

Настоящие Условия предоставления услуг («**Условия**») применяются к рекламным услугам в интернете, которые предоставляются компанией **RTB Marketing & Tech Services Limited**, основанной согласно законодательству Кипра с юридическим адресом Kyriakou Matsi 18, 2nd Floor, Egkomi, Nicosia 2408, Cyprus (Кипр), зарегистрированной Департаментом регистрации и ликвидации компаний Республики Кипр под номером HE 387551, ИНН: 10387551Z («**RTB House**»), а также определяют взаимные права и обязательства компании RTB House и ее клиента («**Клиент**») (совместно именуемыми «**Стороны**» и по отдельности — «**Сторона**»).

1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. «Услуги» — услуги по рекламе в интернете, определенные в Рамочном Заказе совместно с Заказом на проведение Кампании, предоставляемые компанией RTB House;

1.2. «Аффилированная компания» — дочерняя компания Стороны, холдинговая компания Стороны, дочерняя компания холдинговой компании Стороны, дочерние предприятия ее холдинговой компании и любых других компаний, которые прямо или косвенно контролируются Стороной или находятся под единым контролем Стороны;

1.3. «Соглашение» — рамочное соглашение о предоставлении Услуг, заключенное между Клиентом и RTB House, в которое входят настоящие Условия, Рамочный Заказ и Дополнение об обработке данных;

1.4. «Дополнение об обработке данных» — соглашение, заключенное Сторонами, об обработке персональных данных Пользователей с целью предоставления Услуг;

1.5. «Рамочный Заказ» — заказ Услуг, оформленный Сторонами, который определяет объем, продолжительность предоставления, условия оплаты, а также любые дополнительные условия оказания Услуг;

1.6. "Campaign Order" - an order to the Agreement executed between the Client and RTB House via email specifying the budget, rates and settlement model for specific Services;

1.7. "Confidential Information" – any information of commercial value, in particular concerning the disclosing Party's or its Affiliates' technology, business, financial situation, personnel, trade secrets, strategies, operations, assets, liabilities, historical, current, and projected sales or marketing and advertising plans, in whatever form it is disclosed by or on behalf of the disclosing Party to the receiving Party, whether or not marked as confidential;

1.8. "Authorized Recipients" – a Party's Affiliates or such Party's and Affiliates' directors, officers, employees, sub-contractors, and professional advisors who must process the Confidential Information for the purpose of the performance of the Agreement, necessary business reporting or auditing procedures within the Party's corporate group, or other legitimate reasons;

1.9. "Advertising Materials" – any images, graphics, videos, fonts, information, text, data, or other materials provided by the Client to RTB House, to be included in the Banner Creations;

1.10. "Banner Creation" – a digital advertisement of the Client's products or services, created by RTB House on the basis of Advertising Materials for the purpose of displaying on the Inventory;

1.11. "Inventory" – digital advertising space on third-party websites and mobile applications, on which the Banner Creations are to be displayed.

1.12. "Intellectual Property Rights" – any patents, industrial designs, copyrights, trademarks, geographical indications, trade secrets, and other legal interests recognized or protected as intellectual property under applicable laws;

1.13. "User" – an end user visiting digital properties, including websites and mobile applications, controlled by the Client to whom Banner Creations are to be displayed on the Inventory.

1.6. «Заказ на проведение Кампании» – заказ по Соглашению, подписанный Клиентом и RTB House посредством электронной почты, с указанием бюджета, ставок и модели оплаты в отношении определенных Услуг;

1.7. «Конфиденциальная информация» — любая информация, которая представляет собой коммерческую ценность, в частности такая, которая касается раскрытия технологий, бизнеса, финансового положения, персонала, коммерческой тайны, стратегий, операций, активов, обязательств, прошлых, текущих и перспективных продаж или маркетинговых и рекламных планов Стороны или ее Аффилированных компаний, которая в любой возможной форме раскрывается раскрывающей Стороной или от ее имени принимающей Стороне, независимо от того, отмечена эта информация как конфиденциальная или нет.

1.8. «Уполномоченный получатель» — Аффилированные компании Стороны или такие директора, руководители, сотрудники, субподрядчики и профессиональные советники Стороны или Аффилированных компаний, которые должны обрабатывать Конфиденциальную информацию в целях выполнения Соглашения, необходимой деловой отчетности или процедур аудита внутри корпоративной группы Стороны, или других законных оснований;

1.9. «Рекламные материалы» — любые изображения, графики, видео, шрифты, информация, тексты, данные или другие материалы, предоставленные Клиентом компании RTB House для включения в Рекламные объявления.

1.10. «Рекламное объявление» — цифровая реклама продукции или услуг Клиента, созданная компанией RTB House на основе Рекламных материалов в целях демонстрации в Инвентаре.

1.11. «Инвентарь» — цифровое рекламное место на веб-сайтах третьих сторон, и в мобильных приложениях, на котором должны отображаться Рекламные объявления.

1.12. «Права интеллектуальной собственности» — любые патенты, промышленные дизайны, авторские права, товарные знаки, географические указания, коммерческие тайны, а также другие законные интересы, которые признаны или защищены как интеллектуальная собственность в соответствии с действующим законодательством.

1.13. «Пользователь» — конечный пользователь цифровой собственности, включая контролируемые Клиентом веб-сайты и мобильные приложения, которому будут демонстрироваться Рекламные объявления в Инвентаре.

1.14. "Working Day" - any day that is not a Saturday, a Sunday, or a bank or public holiday in Cyprus.

2. CONCLUSION OF THE AGREEMENT AND SETTING UP THE SERVICES

2.1. The Agreement will be concluded by the Parties upon the execution of the Framework Order.

2.2. The Framework Order may be executed by the authorized representatives of the Parties: (a) in written form — by the exchange of signed documents; (b) in electronic form – by the exchange of the scanned copies of signed documents via email; or (c) by using e-signature – in accordance with the relevant provisions of the applicable laws.

2.3. RTB House will start providing Services to the Client after execution of a Campaign Order between the Parties and after technical implementation specified in Section 2.6. below (if applicable).

2.4. The Campaign Orders will be executed in the following way:

2.4.1. RTB House sends to the Client (via email) a draft of a Campaign Order which shall constitute an offer of provision of the Services on the terms specified therein; any new version of a Campaign Order sent by RTB House before the acceptance of the previous version by the Client shall constitute a new offer which takes precedence over the previous offer;

2.4.2. The Client accepts the Campaign Order by replying to the offer referred to in Section 2.4.1 with explicit acceptance of the terms set out in the Campaign Order; RTB House is not bound by any counteroffer made by the Client;

2.4.3. Campaign Order is deemed to be concluded only upon full and unconditional acceptance of the terms set out in the Campaign Order by the Client. The date of the conclusion of the Campaign Order is deemed to be the date of the reception of the Client's

1.14. «Рабочий день» — любой день, кроме субботы, воскресенья или банковских или государственных выходных на Кипре.

2. ЗАКЛЮЧЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ И ОПРЕДЕЛЕНИЕ УСЛУГ

2.1. Соглашение заключается Сторонами после оформления Рамочного Заказа.

2.2. Рамочный Заказ может быть подписан уполномоченными представителями Сторон: (a) в письменном виде — путем обмена подписанными документами, (b) в электронном виде — путем обмена отсканированными копиями подписанных документов через электронную почту или (c) с помощью электронной цифровой подписи — в соответствии с соответствующими положениями применимого законодательства.

2.3. RTB House приступит к оказанию Услуг Клиенту после подписания Сторонами Заказа на проведение Кампании и после технической реализации, указанной в Разделе 2.6. ниже (если применимо).

2.4. Заказы на проведение Кампании будут производиться следующим образом:

2.4.1. RTB House направляет Клиенту (по электронной почте) проект Заказа на проведение Кампании, который представляет собой предложение оказания Услуг на указанных в нем условиях; любая новая версия Заказа на проведение Кампании, отправленная RTB House до принятия предыдущей версии Клиентом, представляет собой новое предложение, имеющее приоритет над предыдущим предложением;

2.4.2. Клиент принимает Заказ на проведение Кампании, отвечая на предложение, указанное в Разделе 2.4.1, явным образом принимая условия, изложенные в Заказе на проведение Кампании; при этом какие-либо встречные предложения Клиента в адрес RTB House не обязывают последнего;

2.4.3. Заказ на проведение Кампании считается заключенным только в случае полного и безоговорочного принятия Клиентом условий, изложенных в Заказе на проведение Кампании. Датой заключения Заказа на проведение Кампании считается дата получения согласия

acceptance of the terms set out in the Campaign Order;

2.5. The Client declares and warrants that any person accepting a Campaign Order on behalf of the Client in accordance with Section 2.4 above will be duly authorized to do so and that the Client will in any case fulfill all obligations resulting from acceptance of the Campaign Order by such person.

2.6. Upon the conclusion of the Agreement and if applicable, RTB House will provide the Client with guidance on the implementation of RTB House technology (tags) on digital properties controlled by the Client, necessary to collect information on Users' activity on such digital properties for the performance of the Services. RTB House will comply with the Client's requests as to the types of tags to be implemented on the Client's digital properties and upon the Client's specific instructions will also: (i) provide additional, customized tags to be implemented on the Client's digital properties, to the extent that it does not adversely affect the Services and (ii) use additional data provided by the Client for the purpose of the Client's campaign optimization.

2.7. On the basis of the Advertising Materials supplied by the Client, RTB House will develop Banner Creations for the provision of the Services. RTB House will send draft Banner Creations for the Client's approval before their display on the Inventory. If the Client does not respond within **2 (two) Working Days** from the receipt of the draft Banner Creation, such Banner Creation is deemed to have been accepted by the Client for display.

2.8. The selection and display of Banner Creations by RTB House to the Users will be based in particular on the Banner Creations placement context or the Users' profiles containing information on their prior activity on the Client's digital properties. The Users' profile data will be processed by RTB House exclusively to provide Services for the Client and will remain separated from data processed by RTB House on behalf of other clients or its own datasets.

Клиента на условия, изложенные в Заказе на проведение Кампании;

2.5. Клиент заявляет и гарантирует, что любое лицо, акцептующее Заказ на проведение Кампании от имени Клиента в соответствии с Разделом 2.4 выше, будет наделено надлежащими полномочиями для таких действий, и что Клиент в любом случае выполнит все обязательства, вытекающие из акцепта Заказа на проведение Кампании таким лицом.

2.6. После заключения Соглашения, RTB House, где применимо, предоставит Клиенту руководство по внедрению технологий RTB House (теги) на цифровой собственности, контролируемой Клиентом, которые необходимы для сбора информации об активности пользователей на такой цифровой собственности, а также для предоставления Услуг. RTB House выполнит запросы Клиента относительно типов тегов, которые должны быть установлены на цифровой собственности Клиента, а также по отдельным указаниям от Клиента: (i) предоставить дополнительные, индивидуализированные теги, которые должны быть установлены на цифровой собственности Клиента, в том объеме, который не будет негативно влиять на Услуги, и (ii) использовать дополнительные данные, предоставленные Клиентом, в целях оптимизации кампании Клиента.

2.7. На основе Рекламных материалов, предоставленных Клиентом, RTB House разработает Рекламные объявления для предоставления Услуг. Прежде чем демонстрировать Рекламные объявления в Инвентаре, RTB House отправит Клиенту образцы на утверждение. Если Клиент не отвечает в течение **2 (двух) Рабочих дней** после получения образца Рекламного объявления, такое Рекламное объявление будет считаться принятым Клиентом для демонстрации.

2.8. Выбор и демонстрация Пользователям Рекламных объявлений компанией RTB House будут основаны, в частности на контексте размещения Рекламных объявлений или на профилях Пользователей, которые содержат информацию об их основной деятельности на цифровой собственности Клиента. Данные о профилях Пользователей обрабатываются компанией RTB House исключительно для предоставления Услуг Клиенту и отделены от данных, которые обрабатываются компанией RTB House от имени других клиентов, и от собственных массивов данных.

2.9. Upon request, the Client will be granted access to the Client panel, enabling the management of advertising campaigns conducted on its behalf.

3. REPRESENTATIONS AND OBLIGATIONS OF RTB HOUSE

3.1. RTB House hereby represents that: (a) it has all the necessary rights and authority to enter into and perform its obligations under the Agreement; (b) the conclusion of this Agreement and the performance of its respective obligations hereunder do not violate any agreement to which RTB House is a party or by which it is otherwise bound; (c) it holds all necessary rights to its display advertising technology; (d) the tags to be implemented on the Client's digital properties (if applicable) will not contain any malware, in particular viruses, "Trojan horses," "computer worms," "time bombs," or data erasers.

3.2. RTB House undertakes to perform the Services in a professional and efficient manner in accordance with the best market practices.

3.3. RTB House may engage such subcontractors as in RTB House's reasonable judgment will be advantageous for the performance of its obligations under the Agreement.

3.4. While providing the Services, RTB House will take appropriate measures to protect the Client's brand and goodwill, in particular through the diligent selection of the Inventory for the display of Banner Creations.

3.5. RTB House disclaims all warranties, including but not limited to any implied warranties of merchantability, title, or fitness for a particular purpose of the Services. RTB House makes no representations regarding the specific commercial results that the Client may obtain from the provided Services.

4. REPRESENTATIONS AND OBLIGATIONS OF THE CLIENT

4.1. The Client hereby represents that: (a) it has all the necessary rights and authority to enter into and perform its obligations under the Agreement; (b) it holds all the necessary rights, including, without limitation, Intellectual Property Rights, or required licenses to the Advertising Materials supplied to RTB House for the performance of Services; (c) it will be solely liable toward third parties for the contents and quality of the

2.9. По запросу Клиент может получить доступ к клиентской панели, которая позволяет управлять рекламными кампаниями, проводимыми от его имени.

3. ЗАЯВЛЕНИЯ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА RTB HOUSE

3.1. RTB House настоящим заявляет, что: (а) компания имеет все необходимые права и полномочия, которые позволяют ей принимать на себя и выполнять обязательства по настоящему Соглашению; (б) заключение Соглашения и выполнения соответствующих обязательств по нему не нарушают никаких соглашений, сторонами которых является компания RTB House или которыми она связана каким-либо другим образом; (с) компания имеет все необходимые права на демонстрацию ею рекламной технологии; (d) теги, которые должны быть установлены на цифровой собственности Клиента (где применимо), не содержат никакого вредоносного ПО, в частности, вирусов, «троянов», «компьютерных червей», «бомб замедленного действия» или стирателей данных.

3.2. RTB House обязуется выполнять Услуги профессионально и эффективно, а также в соответствии с передовыми практиками рынка.

3.3. RTB House может привлекать таких субподрядчиков, которые по обоснованному суждению компании будут выгодны для выполнения ее обязательств по Соглашению.

3.4. Предоставляя услуги, RTB House будет предпринимать надлежащие меры для защиты бренда и репутации Клиента, в частности, посредством тщательного выбора Инвентаря для демонстрации Рекламных объявлений.

3.5. RTB House отказывается от всех гарантий, в том числе любых подразумеваемых гарантий товарного состояния, права на владение или соответствия конкретным целям Услуг. RTB House не делает никаких заявлений относительно конкретных коммерческих результатов, которые Клиент может получить в связи с предоставлением Услуг.

4. ЗАЯВЛЕНИЯ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КЛИЕНТА

4.1. Настоящим Клиент заявляет, что: (а) у него есть все необходимые права и полномочия, которые позволяют ему принимать на себя и выполнять обязательства по Соглашению; (б) у него есть все необходимые права, в том числе Права интеллектуальной собственности или необходимые лицензии на Рекламные материалы, которые предоставляются компании RTB House для оказания Услуг; (с) он будет нести исключительную ответственность перед

Advertising Materials supplied to RTB House and such Advertising Materials will: (i) not violate any Intellectual Property Rights or any other rights of third parties; (ii) not include any content which is contrary to applicable laws or regulations; (iii) not contain any material that is indecent, vulgar, abusive, defamatory, and obscene or pornographic and promotes aggression or hate speech; (iv) not contain any malware, in particular viruses, "Trojan horses" "computer worms" "time bombs" or data erasers; (v) comply at all times with all applicable laws or regulations and the advertising and marketing codes of practice in any of the jurisdictions where the Client's Banner Creations are displayed; and (d) all of the products presented in the Advertising Materials ("**Products**") are legally allowed to be traded and advertised in the countries in which the Services will be provided as well as the Banner Creations accepted by the Client in accordance with Section 2.7 above are in compliance with the applicable law for the entire duration of the campaign period; in particular the Client represents that: (i) where required, he will acquire all of the permits and will comply with all applicable regulations in order to trade and advertise the Products in the countries in which the Services will be provided (ii) it will inform RTB House about any regulatory restrictions or conditions on advertising the Products and the appearance of the Banner Creations in the countries in which the Service will be provided and if needed provide the relevant data and request the necessary changes to the appearance of the Banner Creations; (iii) it will take full responsibility for any claims related to the advertisement of Products and completeness of the Banner Creations, unless such Banner Creations have not been presented to the Client in accordance with Section 2.7 above; (e) it will be solely liable for the operation of any third party tool or technology if integrated with the Services upon the Client's request.

4.2. The Client warrants that as at the date of the Agreement neither it, nor any of its Affiliates (nor any director, officer or to its knowledge, employee of it or any of its Affiliates) (each hereinafter referred to as "**Person**", jointly as "**Persons**") is (a) subject to any economic, trade or financial sanctions or other trade restrictions administered or enforced especially by the United Nations, the European Union or any of its members, the

третьими лицами за содержание и качество Рекламных Материалов, предоставленных компании RTB House, при этом такие Рекламные Материалы: (i) не будут нарушать никакие Права интеллектуальной собственности или иные права третьих сторон; (ii) не будут содержать какой-либо контент, который противоречит применимому законодательству или правилам; (iii) не будут содержать материалы, которые считаются неприличными, вульгарными, оскорбительными, дискредитирующими, непристойными или порнографическими, которые демонстрируют агрессию или ненависть; (iv) не будут содержать никакого вредоносного ПО, в частности вирусов, «троянов», «компьютерных червей», «бомб замедленного действия» или стирателей данных; (v) будут всегда соответствовать любому применимому законодательству или положениям, а также рекламным и маркетинговым правилам и нормам в любой юрисдикции, где будут демонстрироваться Рекламные Материалы Клиента; и (d) вся продукция, представленная в Рекламных Материалах («**Продукция**»), юридически разрешена для продажи и рекламной демонстрации в странах, где предоставляются Услуги, а также что Рекламные объявления, одобренные Клиентом в соответствии с Разделом 2.7 выше, соответствуют применимому законодательству в течение всего времени проведения кампании; в частности, Клиент заявляет, что: (i) в случае необходимости, Клиентом будут получены все необходимые разрешения и выполнены все применимые нормы и правила, чтобы продавать и рекламировать Продукцию в странах, где предоставляются Услуги; (ii) Клиент проинформирует RTB House о любых нормативных ограничениях или условиях рекламирования Продукции и отображении Рекламных объявлений в странах, где предоставляются Услуги; и если необходимо, предоставит всю необходимую информацию, а также потребует произвести необходимые изменения в изображении Рекламных объявлений (iii) он возьмет на себя всю ответственность за любые претензии, связанные с рекламой Продукции и полнотой Рекламных объявлений кроме случаев, когда такие Рекламные объявления не были представлены Клиенту в соответствии с Разделом 2.7 выше; (e) он будет самостоятельно нести ответственность за работу любого инструмента или технологии третьего лица, в случае их интеграции с Услугами по запросу Клиента.

4.2. Клиент гарантирует, что на дату Соглашения ни он, ни любое из его Аффилированных компаний (ни какой-либо директор, должностное лицо или, насколько ему известно, его сотрудник или любое из его Аффилированных компаний) (каждое из них далее именуемое «**Лицо**», совместно именуемые «**Лица**»), (a) не подпадает под действие любых экономических, торговых или финансовых санкций или других торговых ограничений, вводимых или

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the United States of America, local authority or any other relevant jurisdiction ("**Sanctions**") or (b) located, organized or resident in a country or territory that is the subject of Sanctions or (c) engaged in any activities that could trigger a designation under the Sanctions administered by the relevant authorities.

4.3. The Client agrees that if at any time after the date of concluding the Agreement the Client or any of the Persons become subject to any Sanctions or proceedings for their imposition will be initiated, whether introduced before or after such date, including, without limitation, any extraterritorial or secondary sanctions, the Client is obliged to notify RTB House about the occurrence of the above circumstances within 7 (seven) days from the date of obtaining such information and RTB House may suspend or terminate the Agreement with immediate effect upon such Sanctions becoming effective / receiving such notification from the Client. Notwithstanding the above, RTB House may suspend or terminate the Agreement with immediate effect if it becomes aware about the occurrence of the above circumstances in a way other than being informed by the Client.

4.4. The Client declares that the information provided to RTB House, especially the data included in the Framework Order, is true, complete, and up-to-date. If any such information becomes outdated after the conclusion of the Agreement, the Client will inform RTB House hereof by sending a message to the following e-mail address: finance.cy@rtbhouse.com within **three (3) Working Days** after the occurrence of such change.

4.5. The Client will closely cooperate with RTB House during the term of the Agreement, provide RTB House with all the information required for the proper provision of the Services, and comply with all the technical requirements and specifications related to the Services provided by RTB House. The Client will also inform RTB House about any changes or occurrence of any events that may impact the provision of the Services or the mutual cooperation of the Parties (including, but not limited to, any decision on the Client's liquidation, declaration of bankruptcy, or scheduled technical breaks) without undue delay.

применяемых, в частности, Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом или любым из его членов, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, местных органов власти или любой другой соответствующей юрисдикции («**Санкции**»), или (b) не расположены, организованы или проживают в стране или на территории, на которые распространяются Санкции, или (c) не участвуют в любой деятельности, которая может повлечь наложение Санкций соответствующими органами.

4.3. Клиент соглашается с тем, что, если в любое время после даты заключения Соглашения в отношении Клиента или любого из Лиц будут применены какие-либо Санкции или разбирательства по их наложению, независимо от того, были ли они введены до или после такой даты, включая, помимо прочего, любые экстерриториальные или вторичные санкции, Клиент обязан уведомить RTB House о наступлении вышеуказанных обстоятельств в течение 7 (семи) дней с момента получения такой информации, и RTB House может приостановить или расторгнуть Соглашение с немедленным эффектом по вступлению в силу таких Санкций / получению такого уведомления от Клиента. Несмотря на вышеизложенное, RTB House может приостановить или расторгнуть Соглашение с немедленным вступлением в силу, если компании RTB House станет известно о наступлении вышеуказанных обстоятельств иным образом, чем уведомление Клиентом.

4.4. Клиент заявляет, что информация, предоставляемая компании RTB House, в особенности данные, включенные в Рамочный Заказ, является правдивой, полной и актуальной. Если такая информация устаревает после заключения Соглашения, Клиент должен уведомить об этом компанию RTB House, отправив сообщение на адрес эл. почты finance.cy@rtbhouse.com в течение **3 (трех) Рабочих дней** после наступления таких изменений.

4.5. Клиент будет тесно сотрудничать с компанией RTB House в течение срока действия Соглашения, предоставлять компании RTB House всю информацию, необходимую для надлежащего предоставления Услуг, и будет выполнять все технические требования и спецификации, связанные с предоставлением Услуг компанией RTB House. Клиент также должен без неоправданных задержек информировать RTB House о каких-либо изменениях или о наступлении каких-либо событий, которые могут повлиять на предоставление Услуг или сотрудничество Сторон (в том числе любые решения о ликвидации Клиента, заявления о банкротстве или запланированные технические перерывы).

4.6. If the Client is an advertising agency that procures the Services for its customer ("**End Customer**"), the Client shall ensure that all of the Client's obligations under this Agreement are also fulfilled by such End Customer. The Client shall contractually impose on its End Customer obligations that are not less specific and onerous to the Client's obligations under this Agreement and shall be liable toward RTB House for any acts or omissions of its End Customer that are in breach of the provisions of this Agreement.

5. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

5.1. In order for RTB House to provide the Services under the Agreement, the Client will grant or cause RTB House and RTB House Affiliates to be granted for the period of the provision of the Services a royalty-free, non-exclusive, worldwide license to use the Advertising Materials, which includes the name, logo, and trademarks of the Client for developing the Banner Creations and displaying the Banner Creations on the Inventory.

5.2. The above license shall encompass in particular the right to: (a) display and make the Advertising Material available to the public; (b) reproduce, edit, alter, modify, and distribute the Advertising Material, in electronic storage media of any kind, as well as to compile and combine them with other contents or materials, including the right to use, display, and make available or distribute the edits, alterations, modifications, and compilations of the above in media of any kind; (c) record the Advertising Materials (in a machine-readable form) and to store them electronically in its own database; and (d) exercise on behalf of the creators of the Advertising Materials the right to decide on the integrity of these Advertising Materials.

5.3. For the duration of the Agreement the Client grants or causes RTB House and RTB House Affiliates to be granted a worldwide, royalty-free, non-transferable license to use the Client's trademarks and logos and to display, reproduce, represent the Advertising Materials included in the Banner Creations in all RTB House or RTB House Affiliates promotional materials.

4.6. Если Клиент является рекламным агентством, которое приобретает Услуги для своих пользователей («**Конечный Пользователь**»), Клиент должен гарантировать, что все обязательства Клиента по настоящему Соглашению также выполняются таким Конечным Пользователем. Клиент должен на договорной основе возложить обязательства на своего Конечного Пользователя, которые будут не менее определенными и обязывающими, чем обязательства самого Клиента по настоящему Соглашению, Клиент будет нести ответственность перед RTB House за любые действия или бездействие своего Конечного Пользователя которыми нарушены положения настоящего Соглашения.

5. ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

5.1. Для оказания Услуг компанией RTB House по настоящему Соглашению, Клиент предоставит или будет способствовать предоставлению компании RTB House и Аффилированным компаниям RTB House на время предоставления Услуг безвозмездной, неисключительной, международной лицензии на использование Рекламных материалов, которые включают название, логотип и товарные знаки Клиента с целью создания Рекламных объявлений и демонстрации таких Рекламных объявлений в Инвентаре.

5.2. Вышеуказанная лицензия должна охватывать, в частности, право на: (a) демонстрацию Рекламных материалов и обеспечение их доступности для публики; (b) воспроизведение, редактирование, изменение, модификацию и распространение Рекламных материалов на электронных носителях информации любого типа, а также их сочетание и объединение с другим контентом или материалами, в том числе право на использование, демонстрацию, и обеспечение доступности или распространения указанных выше версий, изменений, модификаций или подборок в любых средствах массовой информации; (c) запись Рекламных Материалов (в машиночитаемой форме) и их хранение в электронном виде в своей собственной базе данных; и (d) осуществление от имени создателей Рекламных материалов права принимать решение о целостности этих Рекламных материалов.

5.3. В течение срока действия Соглашения Клиент предоставляет или обеспечивает предоставление RTB House и Аффилированным Компаниям RTB House всемирной, безвозмездной, непередаваемой лицензии на использование товарных знаков и логотипов Клиента, а также на отображение, воспроизведение и представление Рекламных материалов, включенных в Рекламные

5.4. Unless expressly provided herein, this Agreement does not transfer the ownership of, or create any licenses (implied or otherwise), in any Intellectual Property Rights existing prior to the commencement of this Agreement and/or created by either Party during the term of this Agreement.

5.5. All Intellectual Property Rights in and/or arising out of or in connection with the Services shall be owned by RTB House (but excluding the Intellectual Property Rights in the Advertising Materials, which will remain the property of the Client). For the avoidance of doubt, RTB House will own: (a) any content developed by or on behalf of RTB House and included in the Banner Creations (but excluding the Advertising Materials); (b) the design of the Banner Creations; (c) any RTB House technology used in connection with the Services; and (d) any documentation or other materials regarding the use thereof and related thereto.

5.6. RTB House hereby grants the Client, for the period of the provision of the Services, a non-exclusive, worldwide license to use the Client's panel to the extent necessary and practicable for the performance of the Agreement. The license shall constitute an integral part of the Services and is granted in consideration of the payment of the remuneration referred to in Section 6.1.

6. PAYMENTS

6.1. For the provided Services, RTB House shall receive remuneration from the Client. The settlement model applicable for particular Services together with the rate or commission will be specified in the Campaign Order.

6.2. The remuneration due to RTB House will be increased by any applicable tax at the rate applicable on the day of the issuance of the invoice. The Client will also cover all charges related to the completion of payment, in particular, bank charges for the transfer.

6.3. The payments for Services must be made in the full amount, free of any deductions or withholdings. If there is any mandatory withholding or deduction, the Client shall gross up the payment so that RTB House receives

объявления во всех промо материалах RTB House или Аффилированных Компаний RTB House.

5.4. Если настоящим документом не предусматривается иное, по настоящему Соглашению не передается право собственности и не создается каких-либо лицензий (подразумеваемых или иных) в отношении любых Прав Интеллектуальной Собственности, существовавших до вступления в силу настоящего Соглашения и/или созданных любой из Сторон в течение срока действия настоящего Соглашения.

5.5. Все Права на Интеллектуальную Собственность в отношении Услуг и/или возникающие из них или в связи с ними, принадлежат RTB House (за исключением Прав на Интеллектуальную Собственность в отношении Рекламных Материалов, которые остаются в собственности Клиента). Во избежание сомнений, RTB House будет владеть: (a) любым контентом, разработанным RTB House или от его имени и включенным в Рекламные Объявления (но за исключением Рекламных материалов); (b) дизайн Рекламных Объявлений; (c) любую технологию RTB House, используемую в связи с Услугами; и (d) любую документацию или другие материалы, касающиеся их использования и относящиеся к ним.

5.6. На время оказания Услуг RTB House настоящим предоставляет Клиенту неисключительную, международную лицензию, позволяющую использовать клиентскую панель в том объеме, который необходим и применим для выполнения условий Соглашения. Лицензия является неотъемлемой частью Услуг и предоставляется при условии выплаты вознаграждения, указанного в Разделе 6.1.

6. ОПЛАТА

6.1. За предоставленные Услуги компания RTB House будет получать от Клиента вознаграждение. Модель расчетов применительно к конкретным Услугам совместно со ставками или вознаграждением, должны быть указаны в Заказе на Проведение Кампании.

6.2. Вознаграждение, которое должно выплачиваться компании RTB House, увеличивается на сумму любых применимых налогов по ставке, действующей в день выдачи счета-фактуры. Клиент должен также покрывать все сборы, связанные с выполнением оплаты, в частности, банковские комиссии за перечисление средств.

6.3. Оплата Услуг должна производиться в полном объеме без вычетов и удержаний. Если существуют какие-либо обязательные удержания или вычеты, Клиент должен сделать перерасчет суммы платежа таким образом, чтобы компания RTB House получила сумму, указанную в счете-

the amount indicated in the invoice. The Client will be responsible for the settlement of any mandatory withholdings and deductions.

6.4. The remuneration shall be paid via bank transfer within the deadline stated in the invoice, in the currency indicated in the Framework Order. The date that appears on RTB House's bank statement as the date of the receipt of payment is considered the date of payment. In case of failure to meet the deadline for payment indicated in the invoice, the Client will pay interest on due amounts at the rate specified in the Framework Order for each day of default.

7. CONFIDENTIALITY

7.1. Subject to Sections 7.2 and 7.3 below, each Party undertakes to: (a) keep secret and confidential all the Confidential Information of the other Party; (b) not disclose any Confidential Information to any person other than the Authorized Recipients, except as permitted under this Agreement; (c) use the Confidential Information only for purposes related to the performance of the Agreement or entering into an agreement with the other Party's Affiliates or as otherwise permitted under this Agreement; and (d) exercise at least the same standard of care and security to protect the confidentiality of the Confidential Information received by it as it uses to protect its own similar confidential information.

7.2. The receiving Party's obligations under Section 7.1 will not apply to Confidential Information that: (a) has been independently developed by such receiving Party; (b) is, or becomes, generally available to the public other than as a result of the information being disclosed by the receiving Party or its Authorized Recipients or in breach of Section 7; (c) was available to the receiving Party or its Authorized Recipients on a non-confidential basis prior to disclosure by the other Party; (d) was, is, or becomes available to the receiving Party on a non-confidential basis from a person who, to the receiving Party's actual knowledge, is not under any confidentiality obligation in respect of that information; (e) was lawfully in the possession of the receiving Party before the information was disclosed by the disclosing Party; and (f) the Parties agree in writing to be not confidential.

фактуре. Клиент несет ответственность за оплату всех обязательных удержаний и вычетов.

6.4. Вознаграждение оплачивается путем банковского перевода до срока, указанного в счете-фактуре, и в валюте, указанной в Рамочном Заказе. Дата, которая указана в выписке по счету компании RTB House как дата получения платежа, считается датой осуществления оплаты. В случае неспособности осуществить оплату, указанную в счете-фактуре, в срок, Клиент должен будет оплатить процент от суммы, которая подлежит оплате, по ставке, указанной в Рамочном Заказе, за каждый день просрочки.

7. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

7.1. В соответствии с Разделами 7.2 и 7.3 настоящего документа, каждая Сторона обязуется: (a) соблюдать конфиденциальность по отношению к любой Конфиденциальной информации другой Стороны; (b) не раскрывать любую Конфиденциальную информацию каким-либо лицам, которые не являются Уполномоченными получателями, кроме случаев, предусмотренных Соглашением; (c) использовать Конфиденциальную информацию исключительно в целях выполнения условий Соглашения или для заключения соглашения с Аффилированной Компанией другой Стороны, или иным образом, разрешенным настоящим Соглашением; и (d) придерживаться как минимум таких же стандартов осторожности и безопасности для защиты конфиденциальности полученной Конфиденциальной информации, которые используются для защиты собственной подобной конфиденциальной информации.

7.2. Обязательства получающей Стороны согласно Разделу 7.1 не касаются Конфиденциальной информации, которая: (a) была независимо разработана такой принимающей Стороной; (b) является или становится общедоступной по какой-либо причине, кроме разглашения такой информации принимающей Стороной или ее Уполномоченными получателями или в нарушение настоящего Раздела 7; (c) была доступна для получающей Стороны или ее Уполномоченных получателей без условия соблюдения конфиденциальности до ее разглашения другой Стороной; (d) была, является или становится доступной для получающей Стороны без условия соблюдения конфиденциальности от лица, которое, по известным получающей Стороне данным, не связано обязательствами конфиденциальности по отношению к такой информации; (e) законно принадлежала получающей Стороне до того, как информация была раскрыта раскрывающей Стороной; и (f) Стороны договорились в

7.3. The receiving Party may disclose the Confidential Information of the disclosing Party if and to the extent that it is required to do so by the binding provisions of law or by the court or regulatory agency or other public authorities, provided that the receiving Party: (a) to the extent permitted by law, notifies the disclosing Party with the reasonable prior written notice of the required disclosure and (b) limits the disclosure to the extent expressly required.

7.4. The confidentiality obligation set out in Section 7 will be binding during the term of the Agreement and for a period of 3 (three) years after its termination or expiration.

7.5. The Parties hereby acknowledge that due to the fact that, as a part of providing Services to the Client, Banner Creations displayed on the Inventory will include RTB House's name and logo, the fact of an ongoing commercial cooperation between the Parties does not constitute Confidential Information.

8. PRIVACY

8.1. The Parties acknowledge that, to provide the Services to the Client, RTB House: (a) uses cookies and similar technologies (such as mobile device identifiers) that involve the storing of information or gaining access to information stored in Users' terminal equipment and (b) collects on behalf of the Client's certain categories of the personal data of Users through tags implemented on the Client's digital properties.

8.2. The Client undertakes to inform Users about and obtain necessary consents for the storing of information or gaining access to information stored in the terminal equipment of such Users by RTB House or its Affiliates in accordance with legislation implementing European Union Directive 2002/58/EC (as modified by Directive 2009/136/EC) or any laws that supersede such legislation and guidelines issued by competent regulatory bodies before tracking technologies that require such storage or access are set or activated on Users' terminal equipment.

письменном виде о том, что она не является конфиденциальной.

7.3. Принимающая Сторона может раскрывать Конфиденциальную информацию раскрывающей Стороны, если это требуется в соответствии с действующим законодательством, решением суда, органами государственного регулирования или иными государственными органами власти, а также в требуемом объеме при условии, что получающая Сторона: (a) в соответствии с действующим законодательством предварительно уведомляет раскрывающую Сторону в письменном виде о требуемом раскрытии информации; и (b) ограничивает раскрытие информации исключительно до требуемых объемов.

7.4. Обязательства конфиденциальности, изложенные в Разделе 7, являются обязательными для выполнения в течение срока действия Соглашения и в течение 3 (трех) лет после прекращения или окончания его срока действия.

7.5. Настоящим Стороны признают, что в связи с тем, что в рамках предоставления Услуг Клиенту Рекламные объявления, отображаемые в Инвентаре, будут включать название и логотип RTB House, сам факт текущего коммерческого сотрудничества между Сторонами не является Конфиденциальной информацией.

8. ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

8.1. Стороны признают, что для предоставления Услуг Клиенту компания RTB House: (a) использует cookie-файлы и подобные технологии (такие как идентификаторы мобильных устройств), которые предусматривают хранение информации или получение доступа к сохраненной информации на конечном оборудовании Пользователя; и (b) собирает от имени Клиента определенные категории персональных данных Пользователей через теги, внедренные на цифровой собственности Клиента.

8.2. Клиент обязуется информировать Пользователей о хранении информации или получении доступа к информации, хранимой на конечном оборудовании таких Пользователей, компаний RTB House и ее Аффилированными компаниями, и получать от Пользователей соответствующее согласие в соответствии с законодательством, имплементирующем Директиву Европейского Союза 2002/58/EC (с изменениями, предусмотренными Директивой 2009/136/EC), или с любыми законами, которые заменяют такое законодательство, и указаниями, выданными компетентными органами государственного регулирования, до того, как технологии отслеживания, которые требуются для такого хранения или доступа, будут

8.3. The Client undertakes to publish on its digital properties a privacy policy that includes information about the use of RTB House technology on such digital properties and a link to the RTB House Services Privacy Policy. RTB House undertakes to include in each Banner Creation displayed during the performance of Services for the Client a direct link to the RTB House Opt-Out page.

8.4. Any matters related to the processing of the personal data of Users in connection with the performance of the Services, where the Client acts as the data controller and RTB House as the data processor (including liability for any unlawful or inappropriate handling of such personal data) will be governed exclusively by the provisions of the Data Processing Addendum.

9. INDEMNITY & LIABILITY

9.1. The Client agrees to indemnify, hold harmless, and defend RTB House, its Affiliates and their respective directors, employees, and agents ("**RTB House Indemnified Parties**") from and against any and all claims, suits, demands, judgments, and proceedings of any kind (collectively "**Claims**") asserted or filed against any RTB House Indemnified Party by any third party or any government or industry organization, and any damages, losses, expenses, liabilities, or costs of any kind (including but not limited to reasonable attorneys' or witness' fees and court costs) incurred in connection with such Claims (including those necessary to successfully establish the right to indemnification), arising out of or related to any breach or alleged breach of any warranty, representation or covenant made by the Client, in particular related to any actual or alleged infringement or violation of any Intellectual Property Rights or the other proprietary rights of a third party by the Advertising Materials supplied by the Client.

9.2. Should the circumstances described above occur, RTB House will provide the Client with a prompt written notification of such Claim, and the Client will immediately

установлены или активированы на конечном оборудовании Пользователя.

8.3. Клиент обязуется публиковать на своих цифровых ресурсах политику в отношении защиты персональных данных, которая включает информацию об использовании технологии RTB House на таких цифровых ресурсах, а также ссылку на Политику в отношении защиты персональных данных в связи с предоставлением Услуг компанией RTB House. RTB House обязуется включить в каждое Рекламное объявление, отображаемое во время предоставления Услуг Клиенту, прямую ссылку на страницу, где можно отказаться от сохранения cookie-файлов на устройстве.

8.4. Любые вопросы, связанные с обработкой персональных данных Пользователей в связи с предоставлением Услуг, где Клиент выступает в качестве контролера данных, а RTB House — в качестве обработчика данных (в том числе ответственность за любое незаконное или ненадлежащее использование таких персональных данных), регулируются положениями Дополнения об обработке данных.

9. ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

9.1. Клиент соглашается возмещать убытки, освобождать от ответственности и защищать компанию RTB House, ее Аффилированные компании и их директоров, сотрудников и представителей (**«Стороны RTB House, освобожденные от ответственности»**) от каких-либо претензий, исков, требований, судебных решений и судебных разбирательств (вместе именуемые **«Претензии»**), которые утверждаются или подаются против какой-либо Стороны RTB House, освобожденной от ответственности, какой-либо третьей стороной, каким либо правительством или отраслевой организацией, а также возмещать любые убытки, потери, расходы, финансовые обязательства или затраты любого рода (включая, помимо прочего, разумные гонорары адвокатов или свидетелей и судебные издержки), понесенные в связи с такими Претензиями (включая те, которые необходимы для успешного установления права на возмещение убытков), возникающие в результате или в связи с любым нарушением или предполагаемым нарушением любой гарантии, заявлений или договоренности, сделанных Клиентом, в частности, связанных с любым фактическим или предполагаемым нарушением каких-либо Прав Интеллектуальной Собственности или других прав собственности третьих лиц Рекламными материалами, предоставленными Клиентом.

9.2. В случае возникновения описанных выше обстоятельств, компания RTB House предоставит Клиенту своевременное письменное уведомление о такой

provide RTB House with all the necessary documents and information that can have an impact on the outcome of relevant proceedings and with assistance in connection with such Claim. RTB House will have full control and authority to investigate, defend, and settle such Claim, provided that any settlement of such Claim requires prior consent of the Client (which shall not be unreasonably withheld).

9.3. Except for the obligation to make payment of fees under the Agreement and liability related to the indemnification and processing of personal data, in no event shall either Party's aggregate liability arising out of or related to the Agreement for whatever cause, such as breach of contract, tort, or otherwise, exceed the total value of the amounts due to RTB House pursuant to the specific Campaign Order in relation to which the Claim took place, in the six (6)-month period preceding the event giving rise to the Claim. This represents the maximum foreseeable damage at the conclusion of the Agreement, and both Parties agree that the calculation of remuneration charged by RTB House for the Services is based on a division of risks between the Parties.

9.4. RTB House will not be liable for any damage connected with the provision of the Services and resulting from: a) discontinuity in the provision of the Services as a result of RTB House's use of rights referred to in Section 10.3, Section 10.6, or Section 10.7 and (b) action or omission, including the violation of any provision of the Agreement, by the Client or any third party for which the Client is liable.

9.5. Except for liability arising from indemnification obligations, each Party's liability toward the other Party will cover solely direct money damages, and each Party's liability for any consequential, exemplary, special, indirect, incidental or punitive damages, including, but not limited to, damages for the loss of profits and use and business interruption, is hereby excluded, even if such damages were foreseeable or whether or not such Party has been advised of the possibility of such damages.

9.6. Neither Party will be liable for delay or default in the performance of its respective obligations under the Agreement if such delay or default is caused by conditions beyond its reasonable control, including, but not limited to, fire, flood, accident, earthquakes,

Претензии, а Клиент немедленно предоставит компании RTB House все необходимые документы и информацию, которые могут повлиять на результаты соответствующего разбирательства, и помощь, необходимую в связи с такой Претензией. RTB House будет иметь полный контроль и управление в связи с расследованием, защитой и урегулированием такой Претензии при условии, что какое-либо урегулирование такой Претензии требует предварительного согласия Клиента (которое не может быть безосновательно отозвано).

9.3. Кроме обязательства производить оплату по Соглашению, и ответственности, связанной с возмещением убытков и обработкой персональных данных, ни при каких обстоятельствах совокупная ответственность какой-либо Стороны, возникающая в связи с Соглашением по какой-либо причине, (такой как нарушение договора, деликт или что-либо другое), не будет превышать общую величину сумм, которые должны быть выплачены компании RTB House согласно конкретному Заказу на Проведение Кампании в отношении которого поступила Претензия, в течение 6 (шести) месяцев до события, повлекшего за собой Претензию. Это представляет собой максимальный прогнозируемый ущерб при заключении Соглашения, и обе Стороны соглашаются с тем, что расчет вознаграждения, взимаемого RTB House за Услуги, основан на разделении рисков между Сторонами.

9.4. RTB House не несет ответственности за любой ущерб, связанный с предоставлением Услуг и возникающий в результате: (а) прекращения предоставления Услуг в связи с использованием компанией RTB House прав, указанных в Разделе 10.3, Разделе 10.6 или Разделе 10.7 и (b) действия или бездействия (в том числе нарушения каких-либо положений Соглашения) Клиентом или любой другой третьей стороны, ответственность за которую несет Клиент.

9.5. Кроме ответственности, возникающей из обязательств возмещения убытков, ответственность каждой Стороны перед другой Стороной будет покрывать исключительно прямую денежную компенсацию убытков, а ответственность каждой Стороны за любые последующие, штрафные, прямые, косвенные или попутные убытки, в том числе убытки в связи с потерей прибыли, простым и приостановкой деятельности, исключается настоящим положением, даже если такие убытки можно было предусмотреть и несмотря на то, что такую Сторону могли оповещать о возможности таких убытков.

9.6. Ни одна Сторона не несет ответственности за задержку или невыполнение соответствующих обязательств по Соглашению, если такая задержка или невыполнение вызваны обстоятельствами, объективно не зависящими от них. Это касается пожаров, потопов, аварий,

telecommunications line failures, electrical outages, network failures, or labor disputes.

10. TERMINATION OF THE AGREEMENT & SUSPENSION OF SERVICES

10.1. The term of the Agreement will be defined in the Framework Order.

10.2. Each Party will have the right to terminate the Agreement at any time, subject to a **30 (thirty) days'** notice period, by sending to the other Party a written notice by post or as a scan copy by e-mail to an authorized representative of the other Party specified in the Framework Order.

10.3. Each Party will have the right to terminate the Agreement with an immediate effect if the other Party: (a) breaches the provisions of the Agreement (in particular related to payment obligations), including the Data Processing Addendum, and does not remedy the breach within **5 (five) days** from the receipt of the notice sent by the other Party electronically; (b) violates generally applicable laws; (c) makes a general assignment for the benefit of creditors, is adjudicated bankrupt, or becomes the subject of any voluntary or involuntary proceeding in bankruptcy, liquidation, dissolution, receivership, attachment or composition, or general assignment for the benefit of creditors, and (d) terminates the Data Processing Addendum.

10.4. The Agreement between the Parties will be terminated automatically should the Client not start to use the Services within **12 (twelve) months** of the conclusion of the Agreement or if the provision of Services has been suspended for any reason and has not been resumed within **12 (twelve) months** from the suspension.

10.5. On the expiry or termination of this Agreement for any reason, the Client shall pay to RTB House all outstanding unpaid invoices and interests, and, in respect of Services supplied but for which no invoice has been submitted, RTB House shall submit an invoice, which shall be payable by the Client in accordance with Section 6 and any payment terms specified in the relevant invoice.

10.6. The provision of Services will be suspended: (a) at any time upon each Party's **2 (two) days'** notice and (b)

землетрясений, обрывов линий связи, отключений электроэнергии, перебоев в сети или трудовых конфликтов.

10. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ И ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ УСЛУГ

10.1. Срок действия Соглашения должен быть указан в Рамочном Заказе.

10.2. Каждая Сторона имеет право прекратить действие Соглашения в любое время при условии соблюдения срока в **30 (тридцать) дней** для уведомления, предусматривающего отправку другой Стороне письменного уведомления по почте или отсканированной копии по электронной почте на имя уполномоченного представителя другой Стороны, указанного в Рамочном Заказе.

10.3. Каждая Сторона имеет право прекратить действие Соглашения с немедленным вступлением в силу, если другая Сторона: (a) нарушает положения Соглашения (в частности, касательно обязательств по оплате) включая положения Дополнения об обработке данных, и не устраняет такое нарушение в течение **5 (пяти) дней** после получения уведомления, отправленного другой Стороной в электронном виде; (b) нарушает общеприменимые законы; (c) уступает права в пользу кредиторов, признается банкротом или становится субъектом каких-либо добровольных или принудительных разбирательств по банкротству, ликвидации, роспуске, внешнему управлению, присоединению, компромиссному соглашению должника с кредитором или уступке права в пользу кредиторов; и (d) прекращает действие Дополнения об обработке данных.

10.4. Соглашение Сторон прекращается автоматически в случае, если Клиент не начинает использовать Услуги в течение **12 (двенадцати) месяцев** после заключения Соглашения или если предоставление Услуг приостанавливается по любой причине и не возобновляется в течение **12 (двенадцати) месяцев** после такой приостановки.

10.5. По истечении срока действия или расторжении настоящего Соглашения по любой причине Клиент должен оплатить RTB House все неоплаченные счета и проценты, а в отношении Услуг, предоставленных, но за которые не был выставлен счет, RTB House должен предоставить счет, который подлежит оплате Клиентом в соответствии с Разделом 6 и любыми условиями оплаты, указанными в соответствующем счете.

10.6. Предоставление Услуг приостанавливается: (a) в любое время при условии уведомления одной из Сторон за

upon the exhaustion of the campaign budget specified in the Campaign Order.

10.7. RTB House will also be entitled to suspend the provision of Services with an immediate effect in case of technical problems that may affect the proper provision of Services or if the Client fails to meet any of its obligations under the Agreement (in particular fails to make payment in accordance with the Agreement) or if the necessity to suspend the provision of the Services results from the provisions of law, judicial or administrative decisions, or any claims raised by third parties, in particular in relation to Advertising Materials.

10.8. The suspension of the provision of Services does not release the Client from the obligation to pay remuneration due to RTB House for the Services provided until the date of such suspension.

11. FINAL PROVISIONS

11.1. Any matters not covered by the Agreement will be governed by the laws of Republic of Cyprus. The Parties undertake to make all their endeavors to settle amicably any disputes arising out of or in connection with the Agreement. Should the Parties fail to reach an amicable agreement, such disputes will be submitted to the exclusive jurisdiction according to the registered office of RTB House.

11.2. Unless otherwise explicitly specified in the Agreement, the Parties may deliver any notice by email, registered mail, personal delivery, or renowned express courier to the addresses or e-mail addresses indicated in the Framework Order.

11.3. Should any of the provisions hereof be considered invalid or unenforceable by any court or administrative body or provisions of law, this will be without impact on the validity or enforceability of the remaining provisions of the Agreement. The invalid or unenforceable provision will be replaced by another provision with the purpose equivalent or possibly the closest to the purpose of the invalid or unenforceable provision.

11.4. By placing the Framework Order, the Client acknowledges that it has read the Terms and fully accepts their provisions, notwithstanding any contrary provision

2 (два) дня до такой приостановки и (b) при полном использовании бюджета кампании, указанного в Заказе на проведение Кампании.

10.7. Компания RTB House также имеет право приостанавливать предоставление Услуг с немедленным вступлением в силу в случае технических проблем, которые могут повлиять на надлежащее предоставление Услуг, или если Клиент не выполняет какие-либо из своих обязательств по Соглашению (в частности, не производит оплату в соответствии с Соглашением), или если необходимость приостановить предоставление Услуг вызвана требованиями закона, юридических или административных решений или какого-либо иска от третьих сторон, в частности в связи с Рекламными материалами.

10.8. Приостановка предоставления Услуг не освобождает Клиента от обязательства оплатить причитающееся вознаграждение в пользу компании RTB House за Услуги, предоставленные до дня такой приостановки.

11. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

11.1. Любые вопросы, не охваченные Соглашением, будут регулироваться законодательством Республики Кипр. Стороны обязуются прилагать максимум усилий для решения каких-либо споров в связи с Соглашением мирным путем. В случае невозможности достижения мирного соглашения такие споры должны передаваться в исключительную юрисдикцию по месту регистрации офиса RTB House.

11.2. Если иное не предусмотрено Соглашением, Стороны могут передавать любое уведомление по электронной почте, заказным отправлением, персональной доставкой или через известную курьерскую службу по адресу или адресу электронной почты, указанному в Рамочном Заказе.

11.3. В случае, если какое-либо положение настоящего документа считается недействительным или таковым, которое невозможно выполнить, в соответствии с решением суда или административного органа или на основании указаний закона, это не будет влиять на юридическую силу или возможность выполнения остальных положений Соглашения. Недействительное или невыполнимое положение должно быть заменено на другое положение, которое будет эквивалентным недействительному или невыполнимому положению или максимально близким ему по смыслу.

11.4. Размещая Рамочный Заказ, Клиент признаёт, что им прочитаны Условия, и он полностью принимает их положения, несмотря на какое-либо противоположное по значению положение или правило, которое может

or rule that may be contained in any of the Client's regulations.

11.5. The Agreement together with the Campaign Orders agreed between the Parties, supersedes any and all other prior understandings between the Parties whether oral or written, expressed or implied and exclude the application of any other terms that the Client may seek to impose or incorporate. In case of any discrepancies between the Framework Order, Campaign Order and these Terms the relevant terms shall have the following order of precedence: (1) Campaign Order, (2) Framework Order, (3) these Terms.

11.7. If these Terms have been made in various different language versions, in case of any discrepancies between the English version of Terms and other language versions, the English version will prevail.

содержаться в какой-либо юридической документации Клиента.

11.5. Настоящие Соглашение совместно с Заказами на проведение Кампании, согласованными Сторонами, замещает любые другие предшествующие устные или письменные, выраженные или подразумеваемые договоренности между Сторонами, и исключают применение любых других условий, которые Клиент мог попытаться навязать или включить. В случае каких-либо противоречий между Рамочным Заказом, Заказом на проведение Кампании и настоящими Условиями, соответствующие положения должны иметь преимущественную силу в следующем порядке: (1) Заказ на проведение Кампании, (2) Рамочный Заказ, (3) настоящие Условия.

11.6. Если настоящие Условия составляются на разных языках, в случае противоречий между английской версией Условий и версиями на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу.